

# Ventilador Eléctrico

Guía del Propietario

Español



Modelo  
**FSQ-MF061-E**

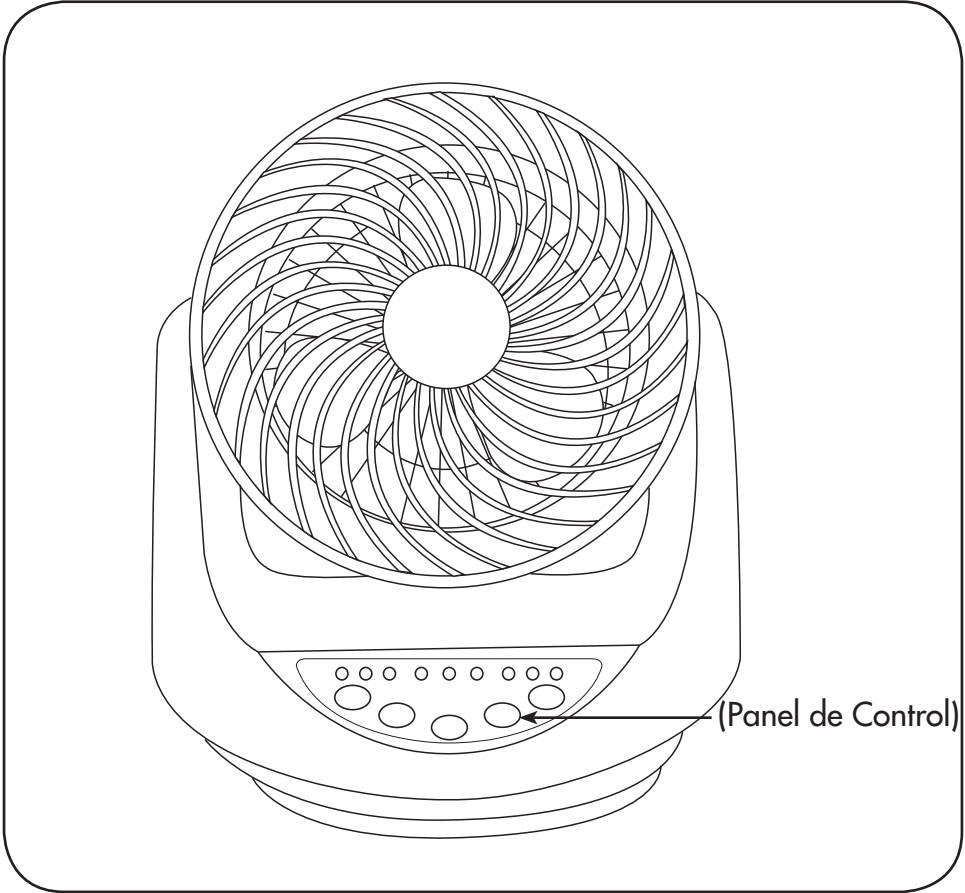
61803-02  
20150328

*SINCE 1886*  
**Hunter®**

# CONTENIDO

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Identificación de los Componentes.....    | 3  |
| Especificaciones .....                    | 3  |
| Medidas de Seguridad.....                 | 4  |
| Enchufe con Fusible.....                  | 5  |
| Instrucciones para el Funcionamiento..... | 6  |
| Cuidado y Mantenimiento.....              | 7  |
| Soporte Técnico.....                      | 8  |
| Advertencia de FCC.....                   | 8  |
| Garantía .....                            | 9  |
| Productos.....                            | 10 |

# IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES



## ESPECIFICACIONES

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| VOLTAJE DE ENTRADA                 | 120V / 60Hz |
| POTENCIA                           | 45W         |
| TAMAÑO DE LA ESPIGA DEL VENTILADOR | 6 in.       |

# MEDIDAS DE SEGURIDAD

**¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!** Lea todo el manual antes de utilizar este producto. Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

1. **Utilice este ventilador solamente como se describe en este manual.** El uso incorrecto puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
2. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el aparato, el enchufe o el cable en el agua. No rocíe con líquidos o utilice cerca de fuentes de agua.
3. Este producto está diseñado **SÓLO** para uso residencial. **NO** use en exteriores.
4. Este producto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Vea la Figura 1. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para conectarse en una toma polarizada de una única manera. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aun así no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente obviar esta medida de seguridad.
5. **CUIDADO:** Para reducir el riesgo de incendio o corto circuito, no use este ventilador con ningún dispositivo sólido de control fijo.
6. Este producto cuenta con protección contra sobrecarga (fusible). Un fusible quemado indica una situación de sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible se quemara, desenchufe el producto del tomacorriente. Cambie el fusible según las instrucciones de mantenimiento del usuario (siga las marcas del productos para obtener la clasificación correcta de fusible) y revise el producto. Si el fusible nuevo se quema, es posible que exista un cortocircuito y el producto deberá desecharse o ser devuelto a una instalación de servicio autorizada para ser examinado o reparado.
7. Se necesita una atenta supervisión cuando se use algún aparato por o donde haya niños.
8. **APAGUE** el ventilador y desconéctelo de la toma de corriente cuando no esté en uso, antes de su traslado o limpieza.
9. Para desconectar el ventilador, primero **APAGUE** el aparato, sujete el enchufe y retírelo de la toma. Nunca jale o tire del cable para retirarlo de la toma.
10. **NO** opere ningún ventilador con el cable o el enchufe dañado. Deseche el ventilador o devuélvalo a una instalación de servicio autorizada para ser revisado o reparado.
11. **NO** coloque el cable debajo de las alfombras. No cubra el cable con alfombras, tapetes ni coberturas similares. No coloque el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tránsito y donde no pueda causar tropiezos.
12. **NO** haga funcionar el ventilador si el alojamiento de este está dañado.
13. Use siempre el ventilador en una superficie nivelada y seca.
14. **NO** opere el ventilador en presencia de vapores explosivos y/o inflamables.

15. **NO** coloque u opere cerca de llamas abiertas o fuentes de calor (estufa, chimenea, etc.).
16. **NO** se recomienda el uso de accesorios no autorizados. Esto puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
17. Esta unidad está diseñada para su uso en una toma de corriente de 120V/60Hz solamente.
18. **NO** introduzca los dedos o cualquier objeto a través de la rejilla durante el uso. Evite el contacto con las partes móviles.
19. Una mala conexión entre el toma de CA y el enchufe puede causar sobrecalentamiento y la deformación del enchufe. Contacte a un electricista calificado para reemplazar el tomacorriente deteriorado.
20. Si está dañado el cable de suministro, este debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal calificado para evitar riesgos.
21. La base de plástico de este producto puede interactuar con la madera y causar daños a los muebles. **NO** lo coloque sobre muebles de madera fina.

### **ADVERTENCIA:**

1. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo a los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que se brinde supervisión o instrucciones con respecto al uso del electrodoméstico por una persona responsable por su seguridad.
2. Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

## **ENCHUFE CON FUSIBLE**

### **INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO**

Este enchufe es una característica de seguridad. Contiene un dispositivo de seguridad (fusible) que no debe ser removido. Deseche el producto si el enchufe está dañado. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión, **NO** retire, reemplace, repare o intente forzar el enchufe suministrado originalmente. Si el ventilador no funciona apropiadamente, puede deberse al dispositivo de seguridad incorporado en este enchufe.

Si el fusible falla, se debe generalmente a un cortocircuito o sobrecarga del mismo. Reemplace el fusible según a las instrucciones de abajo. Si el fusible de repuesto falla, desenchufe inmediatamente el aparato y contacte a nuestro departamento de soporte técnico para asistencia.

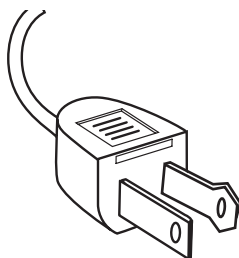


Figura 1.

## Reemplazo del Fusible:

1. Para reemplazar el fusible, primero apague el ventilador y desconéctelo de la toma de corriente. Localice la tapa en la parte superior del enchufe. Figura 1.
2. Deslice la tapa en la parte superior del enchufe hacia las espigas. Figura 2.
3. Retire con cuidado el fusible de los sujetadores en la parte superior e inferior. Figura 3.

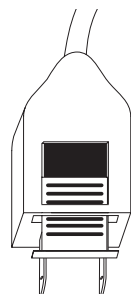


Figura 2.

**¡Advertencia! ¡Riesgo Eléctrico!** Sólo reemplace con un fusible del mismo tipo y clasificación del que fue retirado del producto. Si el producto falla en la segunda vez, inmediatamente desconéctelo y contacte a nuestro soporte técnico al 1-888-880-3267.

4. Empuje suavemente el fusible dentro de los pines que lo sostendrán en su lugar.

**Nota:** Si el fusible no está colocado correctamente, la unidad no funcionará.

5. Coloque la tapa sobre la caja de fusibles en el enchufe.
6. Conecte el ventilador nuevamente y vuelva a utilizar.

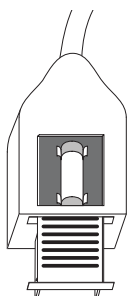
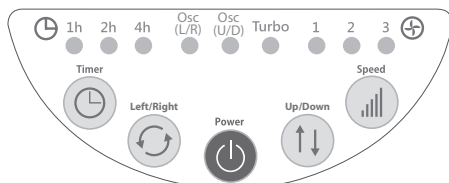


Figura 3.

# INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

## Funcionamiento del Ventilador

- Enchufe el cable en cualquier toma de corriente de 120 voltios.
- Puede hacer funcionar este dispositivo presionando los botones del panel de control.



Panel de Control

## Funciones de las Teclas y los Símbolos

Power



### **Botón de Energía (Power):**

Presione el botón una vez, el ventilador arrancará a la Velocidad 1 (Velocidad baja). El LED "1" se iluminará. Presione nuevamente para apagar el ventilador.

Speed



### **Botón Speed (Velocidad):**

Seleccione la velocidad deseada presionando el botón Speed (Velocidad), que ajustará la velocidad del ventilador a las velocidades 1, 2, 3, Turbo y de vuelta al 1 como una secuencia. El LED se iluminará en forma correspondiente para mostrar la velocidad seleccionada.

Timer



### **Botón Timer (Temporizador):**

Este ventilador está equipado con una función de apagado automático. Para seleccionar el período deseado de funcionamiento, presione el botón del temporizador (Timer) varias veces hasta que el LED indique el tiempo de funcionamiento deseado: 1-hora, 2-horas o 4-horas.

Left/Right



### **Botón OSC Izquierda/Derecha:**

Para activar la función de oscilación izquierda/derecha, presione este botón una vez. Presione nuevamente para cancelar.

Up/Down



### **Botón OSC Arriba/Abajo:**

Para activar la función de oscilación arriba/abajo, presione este botón una vez. Presione nuevamente para cancelar.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- No sumerja el ventilador en agua u otros líquidos y no permita que el agua gotee en la carcasa del motor.
- Utilice sólo un paño suave y húmedo para limpiar con cuidado las superficies externas del ventilador.
- Para limpiar las rejillas, recomendamos usar un limpiador de tuberías, una varilla flexible para polvo, una aspiradora o aire comprimido para eliminar el polvo.
- No utilice gasolina, disolvente de pintura, o cualquier otra solución de limpieza corrosiva.
- Si el ventilador no estará en uso por un período prolongado de tiempo, puede dejar el ventilador ensamblado. Cúbralo para protegerlo del polvo. Consérvelo en un lugar fresco y seco.

# SOPORTE TÉCNICO

Si usted tiene alguna pregunta o problema adicional con su ventilador portátil de Hunter, por favor llame al:

**EE.UU.: 1-888-880-3267**

Atendemos las 24 horas del día, los 7 días de la semana. También puede comunicarse con nosotros a través de Internet en [www.HunterHomeComfort.com](http://www.HunterHomeComfort.com). Puede obtener también una copia electrónica de este manual del usuario en línea en [www.HunterHomeComfort.com](http://www.HunterHomeComfort.com).

## ADVERTENCIA DE FCC

### ADVERTENCIA DE FCC:

Los cambios o modificaciones que se hagan a esta unidad que no sean aprobados expresamente por la parte responsable para el cumplimiento, podrán anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

### NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites para dispositivos digitales Clase B, según la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable en contra de interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede generar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no fuese a ocurrir en una instalación particular. Si este equipo llegara a generar una interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que se puede identificar al prender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia por medio de una o varias de las medidas que se detallan a continuación:

- Redirigir o relocalizar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o a un circuito diferente a aquel en el que esté conectado el receptor.
- Consulte con su vendedor o con un técnico en radio y televisión experimentado para obtener ayuda.



# GARANTIA

Hunter Home Comfort establece la siguiente garantía limitada al usuario o comprador original de este ventilador portátil de Hunter:

Si el motor de su ventilador Hunter falla en cualquier momento en el plazo de un año después de la fecha de compra debido a una falla de material o mano de obra, la mano de obra para reparar la falla será proporcionada sin costo en nuestro centro de reparaciones más cercano o en nuestro Departamento de servicio en Marietta, Georgia. Usted será responsable por el costo de la mano de obra después de este período de un año. La garantía limitada anterior sólo se aplica al motor y no se aplica a controles electrónicos como controles remotos, receptores o transmisores remotos utilizados con el motor. Estos controles electrónicos están incluidos en la garantía limitada de un año. Si alguna pieza de su ventilador portátil Hunter con excepción del motor falla en cualquier momento en el período de un año después de la fecha de compra debido a una falla de material o mano de obra, repararemos o, a nuestra elección, reemplazaremos la pieza defectuosa sin costo para partes y mano de obra realizada en nuestro centro de reparaciones más cercano o en nuestro Departamento de servicio en Marietta, Georgia.

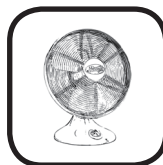
SI EL USUARIO O COMPRADOR ORIGINAL DEJA DE POSEER EL VENTILADOR, ESTA GARANTÍA Y CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PERMANEZCA EN EFECTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDA ANULADA. NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN RELACIÓN CON LAS PANTALLAS DE VIDRIO O LAS BOMBILLAS O EL ACABADO EN CUALQUIER PARTE METÁLICA DEL VENTILADOR. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, CON RESPECTO DE CUALQUIER MOTOR U OTRA PARTE DEL VENTILADOR HUNTER, ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA AL PERIODO DE LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE PARA DICHOS MOTORES U OTRAS PARTES.

Esta garantía es nula si su ventilador para baño no se adquiere e instala en los EE.UU. Esta garantía excluye y no cubre defectos, averías o fallas de cualquier ventilador portátil Hunter que fueran ocasionados por reparaciones por parte de personas no autorizadas por nosotros, por el uso de piezas o accesorios no autorizados por nosotros, mal uso, instalación incorrecta, modificaciones, o daños al ventilador portátil Hunter mientras esté en su posesión, o por un empleo no razonable, incluyendo la falta de mantenimiento necesario y razonable. Para obtener servicio, contacte con el centro de servicio autorizado Hunter o con nuestro Departamento de servicio de Hunter Home Comfort, en 1831-A West

Oak Parkway, Marietta, GA 30062. Le agradeceremos que se ponga en contacto con nosotros antes de enviarnos su ventilador. Si le autorizamos a enviarlo, usted será responsable de todos los cargos de seguro y flete o de otros cargos de transporte a nuestra planta o centro de reparaciones. Devolveremos su ventilador Hunter con el flete prepagado. Su ventilador se debe embalar apropiadamente para evitar daños durante el tránsito ya que no seremos responsables de dichos daños. Debe proporcionar una prueba de su compra cuando solicite un servicio de garantía. El comprador debe presentar el recibo de compra u otro documento que establezca la prueba de su compra.

SEPARÉ Y DEVUELVA LA TARJETA DE REGISTRO DEL PROPIETARIO SIGUIENTE PARA QUE HUNTER HOME COMFORT CUENTE CON UN REGISTRO DE LA FECHA EN QUE COMPRÓ SU VENTILADOR PORTÁTIL HUNTER. LA DEVOLUCIÓN DE LA TARJETA DE REGISTRO DEL PROPIETARIO NO ES UNA CONDICIÓN PARA LA COBERTURA DE LA GARANTÍA. EN NINGÚN CASO HUNTER HOME COMFORT SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS PERJUDICIALES O ACCESORIOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCESORIOS O PERJUDICIALES, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIONES ANTES MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE A USTED. LA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, PERO USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

## PRODUCTOS



Para obtener más información sobre los productos Hunter Home Comfort, visite nuestra página Web en:

**[www.HunterHomeComfort.com](http://www.HunterHomeComfort.com)**

*Hunter*  
SINCE 1888

1831-A West Oak Parkway, Marietta, GA 30062

Hunter es una marca comercial de Hunter Fan Company y la utiliza Hunter Home Comfort bajo licencia.

Impreso en China